

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

PIK LIV. Ч. 198. НЬО ЙОРК І ДЖЕРЗІ СІТІ, середа, 9-го жовтня 1946. No. 198. NEW YORK and JERSEY CITY, Wednesday, October 9, 1946. VOL. LIV.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ ПЯТЬ ЦЕНТИ ЗА ГРАНИЦЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ Тел. „Свобода“: ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: ВЕрген 4-1016 4-0807 THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

ГРІН З ФЕДЕРАЦІЇ ПРАЦІ ЗА ЗНЕСЕННЯ ГОСПОДАРСЬКОЇ КОНТРОЛІ

Отвараючи річну конвенцію Американської Федерації Праці в Шікаго в понеділок 7 жовтня, президент Федерації Вільям Грін в першу чергу вів запитання до боротьби проти тоталітарності й комунізму, а в обороні американізму. Новістю в цьому запитанні була здержаність від закидів проти Конгресу Промислових Організацій, а це толкують собі так, що, приготувавши загальний план боротьби робітничих організацій проти комунізму.

Другою важною темою промови Гріна було домагання до федерального уряду, щоб він заперестав контролювати над платнями і щоб загалом закінчив думку контролювати господарське життя краю. Головні натиск клав Грін на те, щоб уряд не пробував одобрювати або недопускати регулювання платень дорожого умов між підприємствами й наємцями. Далі ще звернувся Грін проти регуляції цін з боку уряду. Та найважливішою точкою в промові Гріна було домагання, щоб при Федерації Праці створити Фонд Добробуту для членів, як це вже призначено членам уні угледкопів завдяки її президенту Джанові Л. Луїсові.

Ген. Брэдлі, голова Ветеранської Адміністрації, виголосив теж промову, в якій вів запитання, щоб вони вважали себе в першу чергу громадянами і з цієї точки розбирали робітничі питання.

КОНГРЕСМЕН ЗА РЕЄСТРАЦІЮ КОМУНІСТІВ

Конгресмен Дж. Парнел Тамес з Нью Джерзі вислав листа до генерального прокуратора Кларка, вказуючи на це, що комуністи отворто нехтують законом, як урядові поведінку політичних партій. Комуністична партія, оперуючи як політична партія, наділі займається агітацією в користь чужинців держави й тому повинна бути зареєстрована як союзна агенція на підставі закону МекКорміка з 1938 р. Тамес зажадав перевірки діяльності різних організацій, що служать як різні більшовицькі фронти і збирають від громадян фонди на пропаганду не оплачуючи ніякого податку. Тамес домагається теж відібрання поштового привілею висилати більшовицькі газети по зниженій ціні, бо це протидіє федеральним законам. Він вказував, що більшовицькі організації мають конспіративний характер і служать для агітації за насильну зміну форми уряду.

ПРЕДСІДНИК НАЙВИЩОГО СУДУ І СЕКРЕТАР ТОРГІВЛІ УРЯДУЮТЬ

Після щорічної перерви заняв місце на лаві судів Найвищого Суду його новий предсідник Фред М. Вінсон. Тепер суд урядують вже в повнім складі 9 суддів, бо став до праці теж суддя Роберт Г. Джексон, який брав участь у судженні нацистських провідників в Нюрнбергу. Появу нового предсідника подав до відома урядово суддя Блек, а Вінсон подав урядово до відома вістку про смерть пенсіонованого судді Джеймса Кларка Рінолдса.

Цього самого дня, тобто 7 жовтня обняв урядування новий секретар торгівлі В. Аверел Гаріман, а перший його погляд на його завдання такий, що він буде старатися збільшувати продукцію. Це причиняється до збільшення зарплат праці для робітників, а водночас скріплює силу держави. Гаріман обняв урядування після уступлення Генрія Волеса ізза непорозуміння з президентом.

БУРВІЙ УДАРІВ У ПОБЕРЕЖЖЯ ФЛОРИДИ

Тропічний ураган вдарив у західне побережжя Флориди, прилітаючи зі швидкістю 125 миль на годину з Мексиканського заливу. Федеральна служба для остеріг перед ураганом дала знати вчас сусіднім містам про дальший напрям буревію і про konieczність захорони перед ним. Люди вікають до сильних домів і окремих сховків. Буревій навістив міста Тамлу, Сс Петербург, Брандентон і Палмето. Він загрожує теж осередкові помаранчевих садів.

ПАНІ РУЗВЕЛТ НЕ БОГІТЬСЯ БОЛЬШЕВИКІВ

Немає причини боятися більшовицької Росії, бо Америка це найсильніша держава у світі — таку думку висловлює пані Еленор Рузвелт, жінка бувшого президента, у промові до жінок з Нешенел Сітізен Політикал Акшен Коміті в Нью Йорку. „Чому ми маємо боятися Росії? — питалася пані Рузвелт. — У нас сила, якої Росія не має. Нам лише так кажуть, щоб нас застрашити. Але застрашити чим? Теж ми можемо бути провідниками у мирі, а в цьому жінки будуть рішальним чинником. Отже добре подумаймо наперед, заки щось зробило” — радила пані Рузвелт.

ЯК НЕ МАЄТЕ ПРАЦІ, АБО ХОЧЕТЕ КРАЩОЇ, чому не користати з оголошень знаменитих нагод для зарібки, поданих у оголошеннях нових робіт у „Свободі“?

Замовлено бомбовик для перевозу атомової бомби

У січні 1947 року має бути готовий бомбовик з назвою „Бі-50“, спеціально придуманий департаментом війни для воження атомової бомби. Новий бомбовик подібний до бомбовика „Бі-29“, яким завезено атомову бомбу на Гірошіму й Нагасаки в Японії минулого літа. Той бомбовик має машини всилі 2,200 коней, а новий буде мати машини з силою 3,500 коней. Таких нового типу бомбовиків замовлено 60. Цей факт набирає більшого значення саме тепер, коли шойно два американські бомбовики типу „Бі-29“ відбули подорож на великі простори, один з Австралії до Коломбус, а другий з Гоголюлю до Єгипту. Оприлюднюючи вісти про новий бомбовик, секретар війни Роберт Патерсон заперечив поголоски, наме б Америка вислала готові атомові бомби до Англії.

АЛАСКА ГОЛОСУЄ НАД ПРИЗНАННЯМ ЇЇ СТАНОВИЩА АМЕРИКАНСЬКОГО СТЕЙТУ

З нагоди загальних виборів на Аласці предложено виборцям теж до переголосування референдум, чи вони хочуть зробити Аласку окремим стейтом, який належав би до Злучених Держав, чи оставити її далі територією. Провід в агітації за призначення права стейту веде Аласка Стейтгуд Асошіейшен. Само прийняття референдум у голосуванні ще не дасть Аласці права до старення стейту, бо це залежить від конгресу в Вашингтоні. Конгрес мусить ухвалити закон, щоб Аласку прийняти як 49 стейт Американської Юнії.

ЕСКІМОСИ В КАНАДІ ВИМИРАЮТЬ

Ізза нестачі харчів число ескімосів у Канаді маліє з року на рік. Ескімоси займаються полюванням і риболовством. Звірину вони вистрілюють нерозбірливо, бо шкільні зі звірів продають на фурта в цивілізовані околиці. Про це сповістив канадський Департамент Злорозва д-р Р. С. Коріген, який шойно повернувся із 6,000-милевої подорожі в підбігунові околиці.

ЩЕ ПРО РЕАКЦІЮ УКРАЇНЦІВ ДІТРОЙТУ НА ВИСТУПИ „ДЕЛЕГАЦІЇ З УКРАЇНИ“

В доповненні до надрукованого у вчорашньому числі Свободи телефонного повідомлення з Дітройту про заборону департаменту стейту т. зв. „делегатів з України“ виголосувати на концертах промови та про доручення вертатися назад до Советського Союзу, або зареєструватися як „чужинські агенти“, довідуємося: вже в п'ятницю місцева дітройтська преса подала на перших сторінках виснаження, яка це і чия „делегатія з України“, наводячи аргументи, які були подані в доточках та плакатах Федерації Українців стейту Мішген під час демонстрації в неділю перед Мекензі Гайскул, де мав відбутися концерт ів. Паторжинського та Зої Гайдай. В суботу, дня 5-го жовтня, голова т. зв. Приїзального Комітету для советської делегатії, о. Бойко, звернувся до ади Івана Панчука з предложенням узяти участь в публічній дискусії з оглядом делегатією. Ади І. Панчук на цю дискусію прийшов, але тоді о. Бойко заявив, що советські делегати не будуть відповідати на жодні запитання в прийнятності ади. Панчука тому, що Федерація Українців стейту Мішген проголосила в місцевій американській пресі свою заяву щодо характеру поїздки цієї делегатії.

Слід згадати, що в ту саму неділю, 6-го жовтня, відбувся в Дітройті в місцевому Українському Народному Домі величавий концерт Українського Національного Хору „Думка“, який святкував того дня 20-літній ювілей своєї мистецької праці та його заслуженого диригента Івана Атаманця. Концерт, на якому було понад 1000 гостей, мав повний успіх, до чого у великій мірі причинився теж своєю участю в концерті славний оперний співак Михайло Голинський.

„Остерігайся Злучених Держав делегатам Слов'янського Конгресу“

Під таким заголовком ньюйоркський „Геральд Трибюн“ від 8-го жовтня пише про звернення департаменту справедливості до „шістьох визначних російських делегатів на Третій Конгрес Американських Слов'ян та п'ятьох членів української культурної делегатії на конгрес, остерігаючи їх зареєструватися як агенти чужої держави, або рахуватися з можливістю легального судового поступовання“. Згідно з цим повідомленням, аташе советського генерального консульства в Нью Йорку потвердив відомість про цю остерогу, яку згадані делегати мали дістати в суботу та заявив, що „вони не зареєструвалися“. Справу перебрана советська амбасада у Вашингтоні. При цій нагоді „Геральд Трибюн“ подає ще ширші інформації про Американсько-Слов'янський Конгрес, про советських делегатів та про закон на підставі якого американські влади видали їм свою остерогу. Окремою увагою наділено бувшого „советського віце-комісара закордонних справ Корнійчука“ та „його жінку Ванду Василевську, російську письменницю“.

ДАЛЬНІ ВІСТКИ ПРО ПОЛОЖЕННЯ УКРАЇНИ В СОВЕТСЬКІЙ НЕВОЛІ

В шойно надісланих до „Свободи“ інформаціях про положення України в советській неволі, зібраних людьми, яким тількищо пощастило продертися зі Советського Союзу в Західну Європу, м. і. говориться:

В цілій Україні панують голод, нужда і терор. Після війни не тільки що не полекшено передвоєнної советської системи, але її ще поступово і скріплюється. В Західній Україні переводиться нагальну советизацію, що проявляється насамперед у колективізації сільського господарства. Господарства на 5 гектарах вважаються вже „куркульськими“, проте селяни не хотять йти в колгоспи і не зрікаються землі. В Галичині і на Волині по селах ще можна дістати хліба, натомість його обмалю по містах. Робітники дістають денно 400—500 грамів приділу хліба, а на чорному ринкові за все треба платити справді астрономічні суми. На Східній Україні, як це подається теж в офіційних комунікатах, в же тепер існує велика загроза голоду. Здавши хліб державі, селянам майже нічого не залишилось з врожаю, що в наслідок посухи був на 20—50% менший, як можна було сподіватися. Тому то й повстало паломництво за хлібом в Західну Україну. Людей, що йдуть туди просити хліба, урядово не дуже переслідують, а тільки називається „літцями“, які не хотіли працювати і тому не заслужили на їжу. Кордону між Східною і Західною Україною вже не має, теж закінчено вже акцію виселювання доляків в Галичині. По селах їх уже нема, але деяка кількість залишилась ще по містах. Пошта працює в цілій Україні, але листи можна посилати тільки отверті, Потяги переповнені людьми, а хто має досить грошей то може їхати в любому напрямку і без документів, бо з огляду на загальну нужду існує велика корупція і урядників легко можна підкупити. Скрізь великі втрати людей, одні з яких погинули на війні, а інших заарештувала або вивезла советська влада. Скрізь теж вичувається велике невдоволення, головню серед демобілізованих салдатів. В цілій країні ведеться інтензивну пропаганду проти Англії і Америки. Народ боїться війни.

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА ВИКЛИНАЄ ТІТА

Загребський суд, Югославія, закінчив доказове доходження проти архієпископа Степана, якого прокуратор назвав „головною злочинною організацією“ та домагався для нього „справедливого покарання“. З Ватикану офіційно повідомляють, що маршал Тіто, заарештувавши католицького архієпископа та поставивши його перед суд без порозуміння і дозволу Ватикану, нарушив основний церковний закон і за те його виклинається з католицької церкви.

ПРЕМ'ЄР СМУТС ОСТЕРІГАЄ ПЕРЕД РОЗКОЛОМ СХОДУ І ЗАХОДУ

На мировій Конференції ще раз виказалися великі й основні розходження між західними демократичними країнами і тоталітарним советським блоком. Американський представник, сенатор Конелі, обороняв рішення більшості в справі Триєсту; Кузьма Ніселев від советської Білорусі виступив проти американської пропозиції щодо охорони прав національних меншин на відступлених територіях та проти домагання австралійського представника Бізлея, щоб застеретти можливість ревізії мирових договорів. Дмитро Мануйтський від советської України обороняв становища Югославії щодо Триєсту, обвинувачуючи рівночасно Америку й Англію. У висліді прем'єр Південно-Африканської Юнії Джан Кришчєн Смутс, не стаючи по нічийй стороні, а тільки з глибокого філософського становища, остерігав переможні народи перед розколом на два табори та перед переминованням Мирової Конференції в „знак приходу нової грози“. Після промови прем'єра Смутса на залі нарад розляглися гримкі оплески, але можна було завважити, що советський міністер закордонних справ В. Молотов, який тількищо вернувся з Москви та інші члени советських делегатії до тих оплесків не долучились.

ПОЧАЛАСЬ СЕСІЯ БРИТАНСЬКОГО ПАРЛАМЕНТУ

Після літньої перерви британський парламент почав свої наради дня 8-го жовтня. Предметом нарад є важливі справи, як внутрішнього так і зовнішньополітичного порядку. До найважливіших внутрішніх справ належить дальша соціалізація країни, що є в програмі лейбуристського уряду. Майже символічною справою для теперішніх часів є факт, що першим проектом закону, над яким має радити британський парламент, є справа атомової енергії. Дебати над цим проектом, що передбичує виключну контроль держави та виключає всяке можливе приватне вмішування, відкриє прем'єр Атлі. На порядок нарад оголошено вже теж сотні найрізноманітніших запитань, на які уряд муситиме дати відповідь.

ВІЙСЬКОВІ БАЗИ ГОЛОВНОЮ ВИМОГОЮ

З Лондону повідомляють, що головною британською вимогою в переговорах з урядом Єгипту є справа військових баз в Східній Африці, на яких базується ціла система оборони британської імперії.

ЖИДІВСЬКИЙ ПЛАН В СПРАВІ ПАЛЕСТИНИ

Заохочені недавнім посланням президента Трумана в справі допущення жидівської еміграції до Палестини, жидівські сіоністичні керівники пропозують британському урядові новий план щодо Палестини, в якому м. ін. передбичується допущення до цієї країни 5,000 європейських жидів кожного місяця.

ФРАНЦІЯ ПРОТИ ПРОПАГАНДИ

З Парижа повідомляють, що відповідні французькі власті не хотять погодитися на британську пропозицію, щоби могутню люксембурзьку радіовисильню використовувати для поширювання політичної пропаганди на Німеччину й Австрію.

ПЕРЕМИР'Я В ІРАНІ

Вночі на 7 жовтня припинено бої між південноіранськими повстанцями та урядовими військами на всіх фронтах. На прохання провідника повстанців Нассір Хана розпочато переговори.

СОЮЗНИЦЬКИЙ ПРОТЕСТ В ШВЕЦІЇ

Контрольна Рада Союзників в Берліні запропозувала за посередництвом британського посольства в Швеції проти допущення до цієї країни деяких визначних німецьких нацистів, домагаючись їх видачі. Шведські власті проібіяли справу прослідити і в якнайшвидшому часі повідомити союзників про своє рішення.

ПРИЙНЯТО ПРОЕКТ НОВОЇ ЯПОНСЬКОЇ КОНСТИТУЦІЇ

Обидві палати японського парламенту прийняли проект нової японської конституції. Її повинен ще потвердити імператор і тоді вона після 6 місяців увійде в життя.

ЩЕ ОДНА ПРОПОЗИЦІЯ ПЕРЕМИР'Я В КИТАЮ

Шангайська головна квартира комуністичного генерала Чоу-Ен-лай потвердила одержання від американського представника ген. Джорджа Маршала нової пропозиції 10-денного перемир'я в боях за Калган, бо урядові запропоновано і він погодився обміркувати справу реорганізації Державної Ради. З Нанкінгу потверджено, що маршал Чіанг-Кай-шек прийняв пропозицію ген. Маршала. Комуністи зі свого боку ставляться до цих пропозицій скептично і їх кінцеве рішення ще невідоме.

"СВОБОДА" (Ukrainian Daily)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.
Classified Advertising Department, 597-7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0582

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Поодинокі числа три центи.		Three cents a copy.	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На пів року	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
в Джерсі Сіті і Заграницю:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
Число з суботи (з англійською частиною):		Saturday's Issue (with Ukrainian Weekly):	
На рік	\$2.50	One year	\$2.50
На пів року	\$1.50	Six months	\$1.50

За оголошення редакції не відповідає.
За кожну зміну адреси платиться 10 центів.
Адреса: "СВОБОДА," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

U. S. O.

„Кожний жертвує, кожний користує” — це є цюгорічний клич у збірці добровільних жертв для продовжування в 1947 році акції добре відомих нам гуманітарних організацій: Community Chest і United Service Organizations.

Цей клич припав особливо до вподоби нашому президентів Труманові. У своїй радіовій промові в справі USO, президент підкреслив, що згаданий клич знаменито характеризує наше відношення до жертвеності, до всякої гуманітарної акції. Він теж пояснив, чому він самий звернувся до USO, щоби продовжувати гуманітарну акцію цієї організації ще і в 1947 році, бо, як відомо, вона мала зникнути з кінцем цього року. Ще не всі дома, казав президент, ще багато наших рідних далеко за морями, а тим самим ще далі треба продовжувати таку працю, котра заступає на чужині тепло рідної хати; з якої віє подумом рідної землі. USO відіграє нас з хати і каже піти в громаду, а з громади у ширший світ, каже президент; USO заставляє нас обіймати своєю акцією не тільки воєнків з громади, але і мільйони інших, а тим самим об'єднує нас усіх у цілому краю в одну велику громаду.

Цього року треба зібрати добровільними датками в цілому краю на саме USO \$19,000,000, щоб нести потіху і розраду яким 200,000 нашим ветеранам по війні і сотням тисяч воєнків, особливо тим молодим, що опинились в чужих краях з рідної хати.

Цілий світ глядять на Америку, каже президент, бажаючи пізнати, чи вона об'єднана. Жертвенність це те, чим нарід виявляє об'єднання; це те, що об'єднує людей різних вір і різних рас та різних політичних переконань.

Тому жертвуймо і жертвуймо щедро, каже президент Труман!

Заклик президента уже знайшов всюди добрий відгук. У різних містах уже розпочато збірку кампанію різними маніфестаціями, зібраннями чи бенкетами, на яких виступали визначні особи з промовами. Так було в Нью Йорку, так було чи є й по інших містах.

Чим є USO, знають теж дуже і добре і громадяни українського походження. Як і чим воно допомагає воєнкам, знаємо теж і з цього, що писали вчасі війни наші воєнки в письмах до „Свободи”. Пригадаємо це, бо хочемо, щоб теж і в цюгорічній акції наші громадяни зложили свою пайку на USO. Така акція, як збірка на USO, це частина нашого американського життя, в якому треба нам бути активними учасниками. Теж пам'ятаймо, що в армії та маринарці та в іспиталах є ще далі велике число і наших дітей, що ждуть на розраду, яку дає воєнкам USO.

Отрястись з чужих і погубних впливів

Європа та європейські народи переживають сьогодні свою чи не найбільшу в історії ідейно-моральну кризу. Там повторюється гасла, в які мало хто вірить, а ще менше там таких, що мали б охоту і бажання їх здійснювати. Демократія перемогла у війні і тому повторювання її кличів стало там обов'язковою „модю”. Зате в умах та поглядах там покутує ще жахлива мішанина сталінсько-гітлерівського „вчення”, яке теж відповіло привертанням на практиці в щоденному житті. Милозвучними гаслами прикривається облуда, неморальність, жорстокість та всілякі дикі інстинкти, яким признали право громадянства тоталітарні нацистсько-большевицькі ідеології, руйнуючи цим найкращі моральні досягнення людства та завертаючи його під цим оглядом в середньовіччя та перші часи історії, коли брутальна сила і насильство були законом, задоволення своїх хижих інстинктів — мораллю, а злочини — героїзмом.

Виховання та звички — це друга влада. Її не можна визбутися протягом одного дня, а вже найменше їх можна визбутися тільки словесним запереченням. Ми є свідками, як в Європі сьогодні на випередки говориться про демократію, про свободу людини і народів, про пошанування права і законів, про етику і мораль, про культуру і прогрес, але що криється за тими фразами? Без сумніву це у великій мірі гебелівське „як хто говорить мені про культуру, то я готовий пистолою до вистрілу”, або сталінсько-большевицькі „законні” і „моральні” масові злочини, теж в імені „народу”, „свободи” і „прогресу”. Здається, що коли б одного дня не стало в Європі демократичного американсько-британського арбітра, там в ту саму хвилину знова в дикій ненависті і жорстокості кинулися б усі на всіх, народи на народи, брат на брата і з подвійною запеклістю продовжували б свою м'ясо рубку. В деяких випадках змінено форму, але не багато, або не всі бажать щиро змінити теж зміст. А це, власне, наглово-ніше. Що більше, є ще й люди, які думають та заявляють, що демократія в моді, бо виграла війну, але вони далі вважають за правильні та „вічні” оці принципи, що їх на згубу людства та себе самих встановили тоталітаризми і диктатури нашого століття.

Під сонцем не має нічого нового, каже старинний філософ, не були теж нічим новим ці „вічні” принципи, що їх вивдигнено в першій половині нашого сторіччя. З історії ми вже знаємо всілякі і диктату-

легким підпаданню під вплив всіляких „обставин”, дуже часто це й за хитрим ворожим підшептом?

Сказано, звичайно, не можна генералізувати до всіх українців, але тим не менше подиноки і, нажаль, ще досить численні випадки зустрічаються, головню на еміграції в Європі, а в ряди годі подібне заблукається і в нашу Америку. Ще не всі українці і не цілком обтряслись з проклятих впливів недавнього минулого, з чого вони й самі часто не здають собі справи. Тільки так можна собі винистити деякі факти з громадського життя нової української еміграції, де велику ролю грає якась дика ненависть, насамперед до себе самих. Ненависть можна розуміти, якщо вона є відвоюваною стороною любові, але самою тільки ненавистю ще ніколи ніхто і нічого не збудував. Ненависті вчили большевизм і нацизм і тим вони самі собі могли викопати, в якій один вже лежить та над якою

загально-американські робітничі організації прийшли акції до цього самого висновку і вважають комуністичних не лише як загрозу для робітництва, але як загрозу для свободи нашої країни. Американсько-Слов'янський Конгресс вважали ми все за п'яту колонію в Америці і тому всіми способами ми остерігали американців українського роду не йти на ніякі большевицькі збіговища, всеодно, чи їх скликають большевики українського чи іншого роду і без огляду на це, під яким ім'ям чи гаслом вони сходилися. Ми звертали увагу, що цей рух ворожий в першу чергу нашій старій батьківщині, Україні, а водночас і новій батьківщині, Америці. Тепер маємо potwierдження на це все в голосах представників загально-американських робітничих організацій.

Проте ще й нині найдуться люди, які будуть торочити, що прихильність до комуністичних елементів є нешкідлива і незагрозлива. Та що вже даліше комуністично-большевицькі пропаганди годі потурати, на це вказав теж і голова Федерального Бюро Інвестицій Дж. Едгар Гувер у своїй промові до Американського Легіону на конференції у Сан Франсиско. Він обжалував цілу Комуністичну Партію в Америці в „діявольських заговорах для знищення американського способу життя”, а про способи її діяльності сказав, що комуністи ведуть підпільну боротьбу дорогою верчення з середини. Свою промову закінчив Гувер таким записом: „Ми швидко зближаємося до моменту, коли лояльні американці мусять повстати і порухувати себе”.

Різні знаки вказують, що в одній чи другій формі світ мусять звести рішальний бій з загрозою комунізму. Нам, американцям українського роду, треба теж пильно порухувати свої сили, щоб точно знати, хто наш ворог, а хто приятель. Готовість до розправи з моральним ворогом людства може придатися нам у кожній хвилині. Знаючи наші сили, можемо теж дати відсіч таким американським групам, які не мали спромоги переконатися про комуністичну облуду. Саме це, що ми на нашій шкірі витримали всі можливі большевицькі експерименти може зробити наш українсько-американський елемент вартісним чинником при розправі зі стоголовою комуністичною гидрою.

Проти „пятиколонників і попутчиків”

Від кількох місяців чуємо спроби робітничих юній пересті чистку з комуністично-большевицьких одиниць, які попросили вилу і подекуди захопили уряд юній у свої руки. Очевидно, що не можна мати нічого проти цього, щоб у юній були і працювали робітники з різнородними політичними переконаннями як теж і входили в вибори до уряду юній. Та біда з комуністами, бо вони не тільки що не дбають за робітничий рух як такий і за поширення робітничих прав та збільшування їх добробуту, але своєю тактикою змагають до поневолення робітництва під диктатурою. Безбезпека збільшується ще тим, що вони вислугуються чужій диктатурі і в практиці допомагають до поневолення найвільнішої країни на світі, тобто нашої Америки.

Не раз і не два виголосували відповідні промови на юнійних конвенціях проти комуністичних затій такі провідники робітничого руху, як Філіп Морей і Вільям Грін. Тепер приходить нам записати важний голос у цій справі віцепрезидента Американської Федерації Праці, Метью Вола. Він помістив у юнійних органах, Американ Фото-Енгрейвер, статтю, у якій заповідає, що робітники, члени Американської Федерації Праці, візьмуться до пікетування американських театрів, коли фільмові зірки з Голівуду не перестануть бути покровителями фронтових комуністичних організацій. При цій нагоді Вол назвав Голівуд „третім, найбільшим центром комунізму” в Злучених Державах і вівзав предсідника фільмових підприємств у Голівуді, щоб ви-

полов „комуністичних пятиколонників і попутчиків”. Потім додав таку значучу погрозу: „Коли фільмові промисловці не візьмуться до цього, тоді заходить повна можливість, що створиться Ліга Політичної Приличності, яка поставити ліній пікетчиків, складених з лояльних і гнівом перенятих американських громадян. Вони займуть свої місця перед домами, в яких висвітлюють фільми з ролями, гралими зрадницькими фільмовими зірками, а які написані такими ж авторами і сповняють свій обов'язок”.

Описав Вол вичислив наприклад такі організації, в яких фільмові зірки зогиджують американський патріотизм, а між ними згадав Американсько-Слов'янський Конгрес, який наділі є комуністичним фронтом для маршала Тіта. Згадав теж Американську Молодь для Демократії, як „новий молодечий комуністичний виряд”. Ці організації характеризують Вол як такі, що „наділі дають себе жити за приписку вікон для найбільш тиранської політичної системи в сьогоднішньому світі, такої системи, яка доміть усю людську свободу і всю людську гідність. Це така система, яка саме в оцьому моменті приготується до війни проти американської демократії”.

Від самого початку комуністичних затій між американськими робітниками, „Свобода” остерігала, що цей рух об'єднує на збаламування робітників і на приковання їх до деспотичного воза Москви. Та були такі, що вважали ці остероги за признаку буржуазного наставлення. Тепер

ОЛ. ЛУГОВИЙ Права автора застерігається.

БУРЕВІЙ

Повість з часів Революції в Росії і Східній Україні в 3-х частинах.
(Другий том трилогії „ОГНЕМ І КРОВОЮ”).

ПЕРША ЧАСТИНА

59

Так через тиждень наспів у полки наказ вислати кватирів в район Козятина-Хвостова-Липиця. В наказі й говорилося, що „на жадання Командуючого Київським Воєним округом третя, восьма, одинадцята, десята і сема армії виділяють по одній дивізії кінноти на охорону ладу іспокою на залізничодорожніх вузлах Правобережжя”. Старшини-українці додумувалися чогось іншого. Мовляв, генерал Ходорович, командуючий округом, хоче протиставити польським улавам в Україні старі українські кінні полки. Здоровили

російських губерніях, мовляв, все спокійно й потреби залізничні вули охороняти зовсім нема”. Кватирерів з Сарн направлено в район Дубна-Берестечка. Слідом в той район мали відіхати полки, — перебрали відтинки на північ від Берестечка від піхоти. Російська армія готувалася до останнього наступу в районі Галича-Калуша, скупчувала великі сили піхоти для удару.

Егерський полк дивізії відіхав ще вночі. На рано машевували кінні полки. Одні на стасцію Горинь, другі на Видібір. Цілий ранок село гуділо маршами. Уланські полки й кінничі вигравали старий марш Чернігівського полку. Чернігівські трубачі відплачували за чемність чемністю: — вигравали загально кавалерійські марші, бо полки своїми маршами ще все не обзавелися.

Нашвидку попрацавшись з господарями — Паволоцький

повів Чернігівський полк лісовими дорогами до стасції Видібір. З батьком рядом гарцював на коні Паволоцький син. Марія Олександрівна з дочкою відіхали ще раніше позначеною у Олеші тачанкою.

На невеликій стасції кипіла праця. Доставленими десь з Луниця довгими ешалонами забито всі три тори, маневрував вагонами невеликий паротяг, підганяючи вагони до платформ. По збитим з грубих дощок з попереками сходням послушно чалапали у вагони коні. Розсідлувано їх у вагонах. Обчислення нагузки кожного вагону просте: вісім коней, або сорок душ воєнків. Для кінноти додавано по два вагони для воєнків на кожний ешалон і по одному старшинському, класному вагону на ешалон. Разом з кіними приміщувалося по два воєнки в вагон дежурних, що чергувалися. Обозники нагужували на відкриті платформи воєни. Години через дві перший ешалон нагужено. З півночі пригнався великий паротяг. Перший ешалон рушив на південь, а на його місце маневровий паротяг підтягнув до платформ наступний, далі третій.

Призначивши командантів ешалонів генерал Паволоцький з полковим штабом відіхав з першим. Мигали у вікна стасії й перестанки, поїзд ніде не звільняв ходу. Паволоцький син встиг запам'ятати лише Дубровицю й Колки. Поїзд гнав всею силою пари, ніби всім неймовірним на доказ, що в „Свобідній Росії” в се йде до кращого. Над вечір перший ешалон підкотив до Сарн.

Під опікою Дегтяренка Марія Олександрівна з дочкою пересіли на київський поїзд. Дегтяренкові дано одномісячну командировку: впродовж місяця Паволоцький сподівав-

ся передати полк новому начальству та прихати додому. Тимто Дегтяренко не потребував вже в полк вертатися. Київський поїзд рушив — Паволоцький з сином вернувся до свого ешалону.

До Рівня не доїжджаючи, — з Клевани, поїзд змінив напрям на Киверці. Штаб армії й самий відій не знав, де 16-ту кінну примістити. З Киверців по залізничодорожній вітті пригналися до Луцька. Почали вгрузку і звабили ворожі літаки. Мінут десятків пострічили кулемети, гахнуло десь у напівзруйнованому місті пару бомб. Гусарам ні коням шкоди не причинили, — відповіли мішанськ хати!

На перепочинок стали у садах за Любартовим замком. Садовина поломана, пообпалювана ще в минулорічних боях. Замок напів зруйновано. Що не підточено хробаками віків, зруйновано гарматними стрільнями. Віцїла відзова

BACK YOUR FUTURE WITH U.S. SAVINGS BONDS

ЖАРТИ

У ВИПИХАЧА МАЛП

— Я хотів би мати у своїй збірці випхану малпу. Чи ви випихаєте малпи?
— Алеж так, це моє заняття!
— А кільки це могло б коштувати?
— Це залежить від цього, чи буде ваша шкіра, чи моя.

У СОВЕТСЬКИХ ШКОЛІ

Учитель до учня: „Скільки жителів у СССР?”
Учень: „Не звісно!”
Учитель: „Чому?”
Учень: „Це залежить від того, кільки людей поставять нині під стенку, а кільки ще лишиться в живих”.

ПОШИРЯЙТЕ „СВОБОДУ”.

Допоможіть вдержати і збільшити одинокий у світі український демократичний щоденник, що вже 54 років обіднує американських українців при ідейній праці та з вільної американської землі голосить правду про Україну.

Місяць жовтень є місяцем добровільної доплати до передплати „Свободи”. Він дає Вам нагоду ділом оцінити працю „Свободи” і доплатою чи жертвою виявити розуміння ваги рідної преси.

Меморіал про Україну

ВНЕСЕНИЙ НА МИРОВУ КОНФЕРЕНЦІЮ
В ПАРИЖІ СТЕПАНОМ ШУМЕЙКОМ, ГОЛОВОЮ
УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО
КОМІТЕТУ.

(Переклад з англійського оригіналу).

(Докінчення):

III.
Коли у деякого ще існував який сумнів щодо точності у згаданих закидах, хай тоді хоч на хвилину зверне увагу на трагічне положення українських скитальців. Хоч як ці скитальці люблять свій рідний край і тужать за поворотом на рідну землю, проте вони відмовляються туди йти. Що більше, багато з них волили поповнити самогубство, чим дати себе вивезти під советську владу. Це не були колабораціоністи. Навпаки, вони ненавиділи нацистів за всі їхні страшні злочинства, заподіяні їм і їхнім рідним, та за усі ці знищення, довершені нацистами в їхньому краю. Ці люди більше, подавляюча більшість цих людей була вивезена в Німеччину вчасі війни на невольничі роботи.

З другого боку, українські скитальці знають з власного гіркого досвіду, що значить московська влада на Україні. На підставі цього всі вони добре знають собі справу, яка доля їх жде, коли вони дістануться в більшовицькі обійми. Лише тому, що вони є проти тоталітаризму, що вірять у свободу України і свободу релігії та що вчасі свого теперішнього скитального життя вони мали нагоду приглянутися до демократичної системи

українські скитальці добре це чують, що коли вони повернулися до Советів, їх напівношено б, переслідувано б на кожному кроці, та вислано б до концентраційних таборів, або призначено б на каторжні роботи у відлюдних просторах Сибіру, чи навіть поставлено б „под стіну” і розстріляно б.

Крім цього, вони знають із оповідань таких скитальців, що вернулися на батьківщину а опісля знову втекли зі советського „раю” і опинилися в Західній Європі; що лише деякі з цих репатріованих осіб вертаються справді на рідну землю, до рідного села чи містечка. Тепер уже кожному ясно, що советська влада систематично висилає поворотців цілими потягами, і то в закритих вагонах, просто на Сибір, де їх заставляють виконувати каторжні роботи в порозкиданих воєнних заводах Советського Союзу. З достовірних джерел відомо, що від закінчення війни більше ніж пів мільона українців вивезено на заслання в такий спосіб. Зате неукраїнців, таких як: росіяни, спроваджують раз-у-раз на Україну, щоб ними заповнити місяця, які опоміжні після вивезення українців, всеодно, чи то скитальців, чи таких, що їм вдалося ще залишитися на Україні вчасі війни. Треба звернути увагу, що таке переселення є традиційною політикою Москви для винищення України і для виворочення якоїсь вищої російської над-раси на такий самий лад, як нацисти пробували створити пануючу німецьку націю.

IV.

На основі такої політики Совети почали винищувати традиційну глибоку віру українського народу. Зпочатку вони пробували досягнути цього більшовицькими безбожницькими кампаніями, нищенням

і обезцелюванням церков, заборонаю релігійних богослужень і загально брутальним переслідуванням релігії на кожному кроці. Коли це їм не пошлося, і коли остання війна принесла відродження віри навіть серед тих, що з опортунізму її покинули, Совети започаткували нову політику, запрягаючи релігію на службу державі. Маючи це на увазі, вони насамперед відновили Російську Православну Церкву і назвали кремлівського послухника на становище патріарха. Він недавно зовсім ясно заявив, що релігія в советських країнах мусить бути виключно на службі державі. Опісля Совети розігнали Українську Православну Автокефальну Церкву, яка повстала вчасі Першої Світової Війни. Вірних цієї церкви приневолено вступити до російської церкви, у провіді якої стоїть московський патріарх.

Після цього Совети взялися переводити тесаме в Українській Уніятській (Греко-)Католицькій Церкві. Єпископів цієї церкви заарештовано і затворено до в'язниць, де деякі з них уже померли. Сотки священників зазнали такої самої долі і десятки з них згинувли мученичою смертю. Згодом почали тероризувати в такий самий спосіб і вірних. Коли ж уже всі єпископи й інші, що опиралися таким намірам, опинилися у в'язницях, випущено нарочно на волю кількох священників-відступників і советська влада поставила їх на чолі Української Греко-Католицької Церкви. Вкінці, останньої весни, московське радіо повідомило, що Українська Католицька Церква зв'язана з Римом і стала частиною Російської Православної Церкви. Таким чином безбожницькі волюдарі Кремлю досягнули цілковитої контролю над українською церквою — як Православною так і Католицькою — в кордонах Советського Союзу, а тепер вони вживають її як знаряддя для подальшого переслідування й винищення українського населення.

Таке є подолання українського народу, цього народу, що потерпів найбільше і приніс найбільші жертви в останній війні проти фашизму й нацизму; та його геройські подвиги записані світлим буквами на сторінках вільної преси по цілому світі.

V.

Проте, було б помилково думати, що українці приймають цю долю з нікчемною покірністю. Навпаки, вони овіяні своїм безсмертним революційним духом, борються проти своїх гнобителів на кожному кроці. Вільна преса й інші достовірні повідомлення, головню американські, британські і французькі, говорять про сильний підпольний рух по цілій Україні. Читаємо теж постійно пресові вісті про Українську Повстанчу Армію — УПА — яка вчасі війни наперед воювала проти німців, опісля проти німців і большевиків, а тепер звернула всю свою силу на боротьбу проти червоних. Її остаточна ціль — свобода українського народу.

Сполука цих елементів: заперечування свободи українців і їх переслідування та у-

країнська військова проти-акція проти цього для досягнення національної свободи, зробило Україну правдивою бочкою пороку Східної Європи, яка зображує там можливість тривогого мира.

VI.

Ідеальною і найсправедливішою розв'язкою української національної проблеми, очевидно, було б дозволити цьому понад-сорок-мільоновому українському народові здійснити свої столітніми плеканими свободолюбні мрії і дати йому можливість створити свою вільну республіку. Самовистарчальна економічно, вивинувана всіми кінечними національними, культурними і політичними засобами, потрібними для створення своєї власної держави, українська нація в своїй власній суверенній державі могла б стати стабілізаційним чинником в європейських справах. Вже само існування незалежної української держави — однак не фікція такої держави, яка тепер існує під большевицьким режимом — знівелювала б властиву Росію як загрозлу мира. Росія і без України була б ще самовистарчальною і багатою країною, але що її воєнний потенціал був би значно зменшений і це забезпечило б їй самій, її народові та цілому світові мирне і прогресивне існування.

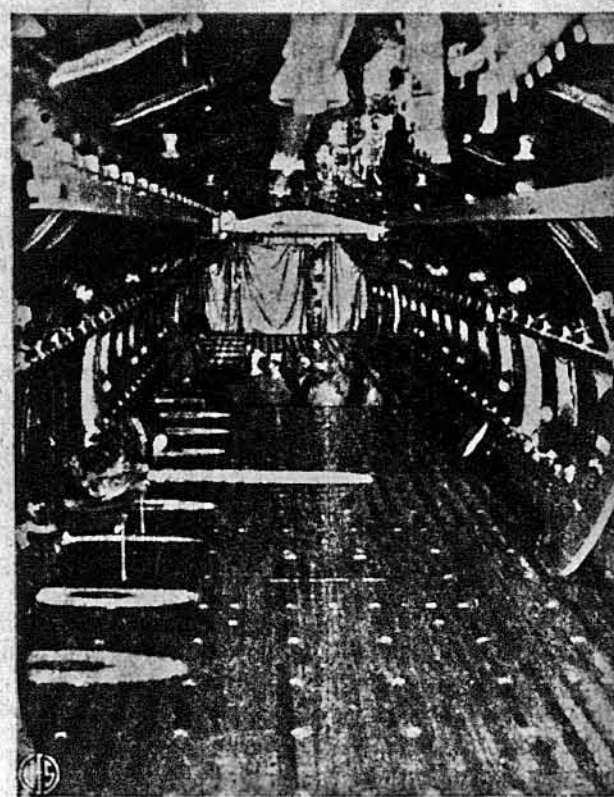
Тому, що серед теперішніх відносин навряд чи можна подумати про яку-таку можливість, щоб советський режим погодився колинебудь на таку справедливу розв'язку української справи, то найменше, що можна зробити в цій справі є створити Міжнародний Суд Людських Прав, як це пропонує Австрія, однак з далеко ширшою юрисдикцією, яка охоплювала б не тільки українців під Советами. Пропонований суд був би своєрідним Апеляційним Судом, до якого поневолені народи могли б відкликатися, коли б їхні основні людські права були порушені або ланомі. Хоча советські представники будуть противитися цій пропозиції, то засади, на яких оперують оці домагаючі, заслуговують на те, щоб за них звести боротьбу на Мировій Конференції.

На маргінісі того всього годиться відмітити, як це уже завважали деякі міжнародні спостерігачі, що українська національна проблема є тісно зв'язана з перемогою демократії та особистої свободи в Советському Союзі як цілості. Цей перемоги можна досягнути, коли найвищі урядовці України як і всіх советських республік були відповідальні не перед малою кількістю в Москві, а перед українським, зга. своїми народами, коли б Україна, наділі, а не лише на папері, могла заключати договори з чужими державами, коли б вона мала контроль над своїми воєнними силами; коли б входила в торговельні й культурні зв'язки з ким лише хотіла б, тоді теж автоматично перестали б існувати поборювані про можливі напрямки советської політики.

Одним словом: Вільна й незалежна Україна, невідпорядкована диктатурі Москви, а зв'язана з іншими народами Східної Європи добровільними зв'язками спільних економічних інтересів, є необхідною передумовою вільної Європи та вільного світу.

VII.

У висліді підписаний Комітет хоче підкреслити такі безли-



ЛІТАК, ШО МОЖЕ ВМІСТИТИ 45,000 ФУНТІВ НАБОРУ І ВЕЗТИ ЦЕ 1,500 МІЛЬ. — Це нутро найбільшого армійського тягарового літака, С-74, який тепер показує на летунському полі в Вашингтоні. Літак може летіти 325 миль на годину з 45,000 фунтами тягару. Вчасі війни міг перевозити за одним разом 106 вояків у повнім вивіпрованні.

скусійні історичні факти:

1. Коли лише український нарід мав нагоду вільно висловити свою волю, він постійно виявляв своє бажання на незалежній суверенній національній праві та на владі самим собою.

2. Ясним і недовозначним принципом Атлантийського Чарту є право народу до вирішування своєї політичної долі. Об'єднані Держави, включно зі Советським Союзом, поклали цей принцип в основу своїх воєнних цілей.

3. Український народ бажає злуки всіх українських етнографічних земель у вільній і незалежній та демократичній українській державі.

4. Український нарід бажає собі рівності в відношенні до нього. Він вірить, що при теперішнім повоеєним налаштуванні відносин, його незалежне право на вільну й незалежну державу у вільній Європі повинно стати предметом поважної застанови і що українська національна справа повинна бути включена у кожноразоме справедливому постійному налаштуванні відносин в Європі.

ЗА УКРАЇНСЬКИЙ КОНГРЕСОВИЙ КОМІТЕТ АМЕРИКИ:
З повною пошаною підписав

Степан Шумейко, президент.
Адреса: Готель де Ла-де-Кале, 59 Рі де Сең Пер, Париж.

ЖЕРТВИ НА ПРАЦЮ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ

На цілі Конгресового Комітету жертвували: Відділ Конгресового Комітету міста Пітсфілда, Масс., \$40; Тов. Дочки України, від. 12 Укр. Золотого Хреста в Шікаго, Іл., \$50, а саме, \$20 як членську вкладку за два роки, а \$30 на працю Конгресового Комітету.

ДО ЧИТАЧІВ СВОБОДИ

Коли змінюєте свою адресу, а Ви є ЧЛЕНОМ У. Н. Союзу, то подайте число відділу. А коли Ви є передплатником, то не при зміні адреси зазначаєть.

Подані нам так інформації прискорять зміну адреси без проволочки.

Адм. Свободи.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

**ВІД ЦЬОГО, ШО ЧИТАЄ
„СВОБОДУ” СРОК
РОКІВ.**

До моєї хати загощує „Свобода” уже 40 років. І тому, що я її читаю „сорок років”, знаю, чим вона є для нас. Мені здається, що дехто з молодших не відчуває значення „Свободи” в такий спосіб, як ми старші, що знаємо, що „Свобода” зробила для нашого українського робітника в Америці й для нашого народу в старім краю. Бо чи й нині наш робітник, прийшовши з тяжкої праці з фабрики, хоч як перемоглений, а зараз не питає: А чи прийшла „Свобода”? Питає, не раз, це заки сів їсти і відпочати! Не один уже писав про це до „Свободи” і писав чисту правду. Нам, що звикли до „Свободи”, не можна собі навіть уявити, як можна без неї обійтись. Яюсь сумно в хаті, як її часом день чи два нема. А що ж би то було, як би так вона дійсно перестала виходити?

Будучи делегатом на XXI. Конвенцію У. Н. Союзу, а та Конвенція була одна з найкращих, мушу признати, що делегати таки серйозно взяли собі судбу „Свободи” до серця. Були голоси, щоби на Конвенції піднести передплату. Я теж був за це. Та як більшість заявляла, щоби проголосувати кожного року Пресові Кампанії, думаючи, що добровільними датками більше збереться, то всі ми на це пристали. Це ж свого роду довіра до нас самих. Отже з власної волі оскільки тепер слуги „Свободи” і виявм датком признання і любов до найстаршої української газети в Америці, що нині стала одиноким на світі вільним українським щоденником.

Я вірю, що ми, делегати на XXI. Конвенцію У. Н. Союзу, що над цєю справою шире заставлялись, тепер не тільки, що перші поспішимо з датками на „Свободу”, але й доложимо старань, що б ця кампанія вдалась. Я знаю наш нарід, наших робітників, і тому глибоко вірю, що всі ми піддержимо „Свободу” з широго серця, а вороги правди і свободи українського народу переконануться, що голос „Свободи” це наш голос, а не, що

КАМПАНІЯ

— на —

ПРЕСОВИЙ ФОНД „СВОБОДИ”

Усі датки, надіслані на пресовий фонд „Свободи”, потверджуємо з подякою проголошенням у цій рубриці.

Відділ:	Датки:	Відділ:	Датки:
165 Peter and Sophia Juckiewicz \$50.00	145 Hryhoryj Senkow 2.00	5 Ivan Kapanyra 2.00	153 Paul Prystupa 2.00
7 Nikolaj Gut 2.00	170 Theodor Nakonechnij 5.00	20 Ivan Dybel 5.00	192 Basil Gudziy 3.00
20 Danil Rubaha 2.00	192 Stephen Huzar 2.00	25 Stephen W. Mamchur 2.00	204 Dmytro Chapla 2.00
38 Jacob Pidlupczak 3.00	Анастасія Теканюк 5.00	38 John Murinka 2.00	223 Ivan Mazur 5.00
44 Luka Demchuk 2.00	239 Michael Petrusyn 2.00	52 Ila Vavrishyn 5.00	256 Theodor Navrotskyj 2.00
63 Михайло Зошак 2.00	275 Basil Kostiv 2.00	64 Theodor Gajda 2.00	275 Sofron Rybak 2.00
69 Piosif Martyniv 2.00	319 Yeliv Savchuk 2.00	72 M. Podeworny 3.00	320 Grigoriy Shulyka 5.00
75 Dmytro Bazilevich 5.00	344 Nikolaj Kostjuk 2.00	86 Petro Polynov 2.00	331 Basil Iakiv 2.50
99 Maria Nadlana 2.00	363 Dmytro Bazil 2.00	105 Tomas Slobodan 2.00	371 B. Parhush 1.00
123 Anna i Basil Dubij 2.00	374 Nicholas Wolcenko 8.00	130 Harry Hladky 3.00	433 Daniel Zawyrucha 2.00
133 Teodorij Kaschiv 5.00	435 Michael Rydlowany 2.00	136 Anthony Bogdon 5.00	429 o. Михайло Кашуба 5.00

Адміністрація „Свободи”.

вона пише, виходить з душі й лі, то не її вина, але того, що переконання нашого, з серця ту землю загарбав і на ній палого українського робітника, не допускаючи до неї що є її першим читачем і півільного українського слова. редплатником. „Свобода” несе Царат її теж не допускає в просвіту і правду вже 54 роки України. Ми вже вдержали в хату запроцьованого тяжко майнера чи іншого робітника канадської землі 54 роки, то чи в Америці. Вона доходить до наших братів і сестер у Канаді, чи в Бразилії й Аргентині. На те даємо тепер відповіди. Я певний, що ця відповідь буде добра.

Олекса Зепко,
Акрон, Огайо.

ДИВНІ НОВИНИ.

ЗАСТРІЛИЛИ МЕДВЕДЯ НА МЯСО

У місті Кінгстон, в горішній частині стеїту Нью Йорк, чорний, товстий медвідь став у пригоді бідним людям, коли нестало мяса. Медвідь заблукав з невідомих околиць просто до саду в частині міста, де є мешкальні доми. Що це медвідь, люди лізнали по цім, що він почав лізти на дерево при вулиці Ярмут. Його там сполосили і він утік до саду з яблуками та почав лізти на яблоню. Завізваний поліцією сторож для дичини у стеїті

застрілив медведя, а мясо віддав для миського заведення для убогих.

ПРИСТОЙНІШИЙ АМЕРИКАНСЬКИЙ ОРЕЛ НІЖ СВЯТА КОРОВА

Американська Рада Християнських Церков у Вилкс-Бері, в Пенсильвенії, вислала до президента Трумана прохання, щоб він перемінив назву свого літака, яким він їздить самий, або посилає американських делегатів. Для літака пристойніша назва Американський Орел замість назви Свята Корова, бо ця остання назва обиджає релігійні почуття американців.



ШКІЛЬНІ КНИЖКИ

КУПІТЬ ІА ПОТРІБНІ КНИЖКИ!

Не досить післяти дитину до школи. Треба їй ще дати книжки, без котрих вона не може навчитися читати, а потім книжки, щоби захопили її читати.

Ось Вам вибір таких книжок для дітей:

ПЕРША КНИЖЕЧКА (Буквар) М. Матвійчука 75 ц.

ДРУГА КНИЖЕЧКА (читанка для 2. класу) М. Матвійчука 75 ц.

ЧЕТВЕРТА КНИЖЕЧКА (читанка для 4. класу) М. Матвійчука 75 ц.

ШКІЛЬНИЙ СПІВАНІК у двох частих. Зладив Ф. Колеса 75 ц.

ПОЧАТКОВА ГЕОГРАФІЯ, написав Степан Рудницький для народних шкіл 60 ц.

МАТЕМАТИКА, Ів. Андрущенко, практичні поради з арифметики та геометрії, опр. 50 ц.

МАЛА ІСТОРІЯ УКРАЇНИ, І. Крипакевича 15 ц.

МАЛИЙ КАТЕХИЗМ християнсько-католицької релігії. Уложив о. Іван Рудович 35 ц.

ХРИСТІАНСЬКО-КАТОЛИЦЬКА НАУКА ВІРИ в біблійних оповіданнях для дітей. о. С. Біленький 60 ц.

ДЛЯ УЧИТЕЛІВ:

МЕТОДИЧНИЙ ПІДРУЧНИК до навчання перших початків українського письма. Зладив М. Матвійчук 75 ц.

Замовлення святя:

„SVOBODA”

81-83 GRAND ST., (P. O. Box 346) JERSEY CITY 3, N. J.

ПРАЦЯ ДЛЯ ЖІНОК І МУЩИН—WANT ADS

Classified Department—BErgen 4-0237—BYant 9-0582.

ПОТРІБНО МУЖЧИН

ВУД ВОРКЕРС
ЛЕЙТ СЕНДЕРС
ШЕЙПЕРСДобра робота для досвідчених людей
JOHN C. KNAUTH INC.
15 Meeker St., West Orange, N. J.

ФАЕРМЕНА

New Jersey Black Seal License
\$1.10 НА ГОДИНУ,
пересічно 42 години на тиждень
A. P. SMITH MFG. CO.
545 North Arlington Ave.,
EAST ORANGE, N. J.Видокалієрія
великий Park Ave. Hotel
Головний Chief Engineer
1115 E. 51st St. N. Y. C.

ПОТРІБНО МУЖЧИН

ПЛЕЙТЕРІВ ПОМІЧНИКІВ
ТРЕЙД ПОМІЧНИКІВ
ПАЛІШЕРІВ І БУФЕРІВ
Добра платня, постійна праця
HOEGGER INC.,
859 Communipaw Avenue,
Jersey City, N. J.

ПОТРІБНО ЖЕНЩИН

НОРСКОК
ДІВЧАТ ДО ДОМ. РОБОТИ
добра платня, постійна праця
6 день, приємне, окружене
Спадня на місці
Голоситись особисто
Bancroft School
437 East Kings Highway
Haddonfield, N. J.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НЮ ЙОРК, Н. Й.

До земляків з бібрецького повіту.

Земляки! Після першої світової війни, ми, громадяни з бібрецького повіту в Америці і Канаді, широким своїм братам в рідних селах і містечках будували церкви, народні доми, читальні і інші громадські установи як також не відмовляли матеріальної допомоги в таких загально народних потребах як Рідна Школа, Інваліди, Провіт, Соціалістичний Горіш, Музей в Празі і т. п., не вчисяючи сюди поміччій індивідуальної своїм рідним та приятелям.

Наш повіт за „добрих часів“ складався з 92 сіл та містечок з повітовим містом Бібрка, заселений на 80 відсотків українським громадянством і був одним з найсвідоміших повітів Західної України. Не було в ньому такого села чи містечка, де не існувала

Сокіл, каса „райфайзенка“, торговельна кооператива, тощо. Всі вони просперували при поміччій своїх земляків з заможних, з котрих не один планував не з порожніми руками вертатись в рідні сторони і там спокійно доживати свого віку. Та не так склалося як думалося. Бо по жорстокім пануванню шляхетської Польщі на західно українських землях з її бригадами, Березами Картузкими, пашфікаціями та шибеницями, прийшла друга світова війна, а з нею велика і страшна руїна на всіх українських землях.

Проголошені „Антантійський Чартер“ і „чотири свободи“ опинились в дипломатичній коші, а нарід український запропорено в ще страшніший неволю на поталу червоному молохові. І мабуть нема в світі другого народу, щоб своїми втратами в людях і майні, своїм терпінням і муками дорівняв українському народові. Коротко кажучи післявоєнна трагедія українського народу, є одною з найстрашніших в історії його боротьби за волю. Та одною з найбільше болючих ран, які завдала друга світова війна українському народові є те, що сотні тисяч найкращих його синів і дочок, примушені сьогодні тиняться поза межами рідних земель, в чужих краях

на скитальщині, де волять гинути з голоду, холоду й нужди як віддати себе живим в руки червоних катів.

Є між ними нещасливцями також не мало наших братів і сестер з бібрецького повіту. І нашим святым обов'язком є за всяку ціну ратувати їх від загибелі. Червоні нацисти докладають всіх своїх сил і хитрощів, щоб наших земляків довести до скитальщини силою забрати на „родину“, щоб вкрити їхне мучениче життя холодним Сибіром або відомою „стенкою“. Червоні „медведі“ добилися в О. Д. такою правдою, що з початком грудня ц. р. їхні енкаведисти зачнуть пересіяти нещасних людей по всіх таборах так, що хіба цей останеться на „волі“, хто матиме в своїх руках американський афідевіт, а решта як худобу поженуть в більшовицьке пекло. Таке „пересієння“, як вже нам відомо, доведе нещасних людей до майже повної смерті.

Виготовлення такого афідевіту коштує всего кілька доларів. Щоби прискіпати це великої ваги гуманітарне діло, засновано в Нью Йорку „Комітет ратування земляків бібрецького повіту на скитальщині“, до якого увійшли громадяни з 14 сіл та містечок. Закликаємо отже дорогою всіх решта земляків з Бібрецького повіту до масового вислання афідевітів своїм братам на скитальщині. Просимо подавати точні адреси своїх людей-скитальців. Громадяни з Бібрецького, що живуть в дальших околицях, можуть прислати свої зголошення з грошевиими жертвами на цю ціль на адресу касієра Комітету, Андрія Королік, 280 1st 10-та вул. в Нью Йорку.

Також просимо громадян з Бібрецького, що живуть в Канаді, Аргентині, Бразилії та інших вілльних країнах, відгукнутись на благальний голос своїх земляків на скитальщині та оскільки можливо, дати їм правдиво братерську поміч.

За тимчасовий уряд „Комітет ратування земляків бібрецького повіту на скитальщині“:
М. Прокопів, презд;
А. Королік, кас.;
І. Собенко, секр.

(Ор.)



ГЕНЕРАЛ АРМІЇ СПАСЕННЯ—Д-р Злучених Держав прибув на відвідини генерал Альберт Осборн, міжнародний провідник „Союзу Армії“. Прибув в Галифакс до Нью Йорку. В Злучених Державних остаточно три місяці.

Шукають своїх рідних

УВАГА: Писати до Укр. Допом. Комітету, просимо з початку листа подати, в якій групі і під яким числом є дана особа.

ГРУПА: ЛИСТИ ДО:

3673. Біловус Теодора, Скабара Пазі (Стецько) від Скабара Григорія з с. Ляшки Зав. Рудки.

3674. Легка Ірини (Стойко), Стойко Пилипа від Легкий Василя з с. Нижбурок, Копичинці.

3675. Гергеша Океїна з пов. Ковель від Гергеша Олександра.

3676. Пелих Михайла з села Воля Володзика, Березів, від Пелих Марії.

3677. Ференчук Василя (Мисюк) від Ференчук Теодора.

3678. Манулік Андрія від Баканова Анни.

3679. Шептак з с. Ізбів, Грибів, Житинський Нестора, Степана і Дмитра, Степан Віктора, Підгайний Дмитра з с. Березовиці Вед. Тернопіль, від Лещашак Наталії і Радця Дмитра.

3680. Беньо Дмитро, Вишинський Андрія, Федак Павла, Борик Андрія від Гороник Миколи з с. Конюшки, Рудки.

3681. До кривих і знайомих з с. Тилича, Новий Санч, від Тиханський Петра, Ревіляк Івана і Михайла, Маркович Михайла і Кусик Петра.

3682. Петрина Марії (Котик) з с. Одрехова, Сянік, від Воробель Миколи.

3683. Колодій Андрія з села Журавців, Перемишляни, від Колодій Льва.

3684. Козак Євдохи з с. Романова, Бібрка, від Козак Олександра.

3685. Дідик Фрузі з с. Барилів, Радехів, Гулявський Івана з с. Куликів від Левицький Йосафата.

3686. Дорошенко Анни від Дороженко Василя з с. Руда, Рогатин.

3687. Проць Анни і Павла від Миць Василя з с. Клішівна, Рогатин.

3688. Коропечий Семка і Марії з с. Снович, Золочів, Яничська Стефі з с. Поморяни, Зборів, Буринська Теодозії з с. Чернихівці, Збараж, Кальба Парані, Романюк Олексі з с. Розношинці, Збараж, всі десь на скитальщині від Коропечий Михайла (в Америці).

3689. Стек Василя і Софії з Тербова від Ославська Анни. 3690. До рідних і знайомих з Топора, Радехів, від Никича Петра. 3691. Лопушанський Івана, Мельник Михайла з с. Стратин, Рогатин, від Гузар Миколи. 3692. Шляхетко Марії з села Демна, Бережани, Сіва Юлія з с. Буряни, Бережани, від Шляхетко Осипа. 3693. Гетман Юрка з с. Красне, Ярослав, від Цаплап Андрія. 3694. Боднар Івана з с. Махнівці, Тернопіль, від Боднар Ігнатія. 3695. Куть Іоанни (Ляске) від Кірик Михайла з Бродів. 3696. Вавришук Василя і Філіпа Федорович з Волині від Дочки Сокіл. 3697. Плеш П. з с. Новосілля-Гневош, Сянік, від Пелех Маріяна. 3698. Левандовська Емілії з с. Плугів, Золочів, від Сухостваський Михайла. 3699. Войтович Якова з пов. Горохів на Волині від Лотоцький Леоніда Якима. 3702. Дубик Василя з села Вільшана від Оліар Степані. 3703. Боянович Миколи з с. Гиновичі, Бережани, від Козловський Миколи. 3705. Комарницький Микфлі, Данилко-Антоніни (Волощук) з с. Богородчани від Волощук Варвари. 3706. Боднар Петра з с. Ясенів, Золочів, тітки Сагат з с. Жулич, Золочів, Мархон Константина від Стельмах Олександра. 3707. Павліченко Івана з пов. Брацлав від Бучко Григорія. 3708. Пундрик Дис. від Кузів Петра. 3711. Джус Василя, Бибак Івана, Коляк Василя з с. Падиків, Станиславів, від Джус Василя. 3712. Бунда Василя, інженіра Дутко Петра від д-ра Бородач Йосифа. 3713. Міхенко Анастасії (Гойда) з с. Репедь, Сянік, від Гойда Петра. 3714. Трачук Анни (Воронкевич), Скорна Марії з Золочева від Косаревиць Йосифа і Марії. 3715. Сушинський Теодора і Олексі від Костів Олексі з с. Чорна. 3716. Курчак Марії з с. Петрилово, Товмач, від Зябитовський Івана.

По інформації писати до:

United Ukrainian American
Relief Committee
P. O. Box 1861
Philadelphia 5, Pa., U. S. A.
В записках просимо конкретно подати групу і число.ПОБРАТИМИ
ІСТОРИЧНА ПОВІСТЬ
знаменитого українського
повістара
АНДРІЯ ЧАЙКОВСЬКОГО
Сторін 233—Ціна \$1.20
Замовлення враз з належністю
слати до:"SVOBODA"
P. O. Box 346
JERSEY CITY, N. J.З Канади належить платити
тільки американською
долою.

Сестра Кенні

Люди, незнайомі з цілістю американської фільмової продукції, головово в Європі, дуже часто видивають закиди, що, мовляв, американські фільми „залегкі“. Проте, американська фільмова продукція займає сьогодні перше місце в світі не тільки своєю технічною досконалістю, але й ширинною тематики. Побіч „легких“, чисто розривкових фільмів не рідко випускається на загальний ринок фільми з глибокою психологічною базою та ще з більшою виховною вартістю. Часто теж трапляється, що всі ці елементи, отримані майстерно в одній фільмі. До таких, власне, фільмів, що можуть задовольнити кожного глядача, можна зачислити і випущену РКО Радіо Пікчурс „Сестру Кенні“, накручену на підставі книжки Елізабет Кенні „Енд Дей Шел“.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

НЮАРК, Н. ДЖ. — Збори Тов. Зап. Січ, від. 371. відбуваються в п'ятницю, 11 жовтня, в гол. 8. вечір, в Січовій Галі. Просимо членів прихилити на збори і платити свої місячні вкладки на збори. За уряд: О. Паньків, презд.; Ю. Баранюк, секр.

КІЛВЕНД, О. — Збори Тов. Сокіл, від. 336, відбуваються в п'ятницю, 11 жовтня, в гол. 1. пополудні. Просимо всіх членів прийти на збори. Бо є важні справи до розгляду. Г. Степанек, презд.; Г. Кісіль, фін. секр.; Т. Коммук, рек. секр.

ДІТРОЙТ, МІШ. — Тов. У. Н. Союзу, від. 292, подає до відома всіх членів, що місячні збори відбуваються в неділю, 13 жовтня, в гол. 1:30 пополудні, в галі У. Н. Дому, 4655 Мартін ул. На ті збори обов'язково повинні явитись усі члени. Без плати члени мають платити чл. н. Справа дуже важка. Пригадуємо тим усім членам, що мають зичай чомусь зволікати з плоченням вкладки, щоб приїшли і заплатили. Хто з старших членів хатів би мав подвійне забезпечення, хай зголосять до секретаря. — Л. Форіс, презд.; П. Кісел, секр.; І. Андрусевич, кас.

ПОШИРЯЙТЕ „СВОБОДУ“

НОТИ

З цих творів Книгарня „Свобода“ має ще по кілька або кільканадцять примірників, тому хто скорше замовить, той зможе ще їх дістати.

НОТИ НА ФОРТЕПІАН

1) Діава в сімх строю 2/8 та 3/4, гаєм, фортепіанові соля (дуже легка), зібрав М. Есманьман — \$.35
2) Нішнійськ: Закупала та сина зозуля, фортепіаново соля — \$.50
3) М. Лисенко: Заспівали козацькі, марш зокреми „Чорноморці“ — \$.50
4) М. Лисенко: Козак (Стойк) явір над водою) фортеп. соля — \$.75
5) Заремба: Сине низенько, вечір біленько, три мелодії української пісні — \$.75
6) Прелюдії В. Барвінського (5 композицій) — \$.70
Українські марші (ч. 20) зібрав Е. Турула — \$.15
В. Зентарський: Українські танки, фортеп. соля — \$.50
Українські танки (ч. 22) зібрав Е. Турула — \$.125
Українські танки (ч. 23) зібрав Е. Турула — \$.125
В. Барвінський: Українські народні пісні на фортепіан, зі словами — \$1.00

МУЗИЧНІ ТВОРИ

Українські пісні на один голос в супроводі фортепіана. Містить 43 різні пісні різних композиторів, зібрав Е. Турула — \$1.50
Українські пісні в дуї на один голос в супроводі фортепіана. Містить 14 різних українських пісень і дуї різних композиторів, зібрав Е. Турула — \$.70
Українські гімни 13 різних гімнів на мужеський і мішаний хор в супроводі фортепіана, зібрав Е. Турула — \$.75
Українські воєнні пісні (козацькі і сріпелські) різних композиторів. 25 ієнь на муж. і міш. хор в супр. фортеп., зібрав Е. Турула — \$.70
Я. Степовий: Музика до творів О. Олеса. 9 соля і 1 дуї в супроводі фортепіана — \$1.00
Музика до Кобзаря, різних композиторів. 15 творів на мішаний хор з соля, солісними, теноровими басовими, в супроводі фортепіана, зібрав Е. Турула — \$1.00
Музика до Кобзаря, різних композиторів. 10 творів на муж. і мішаний хор з соля, солісними і тенора в супр. фортеп., зібрав Е. Турула — \$1.00
Музика до сль Ю. Федьковича та інших авторів різних композиторів на квартет, міш. хор і соля. 9 творів, зібрав Е. Турула — \$.75
Музика до сль В. Пачовського різних композиторів на жіночий і мужеський хор в супроводі фортеп. 4 твори, зібрав Е. Турула — \$.70
Музика до сль Б. Лемкого, Барвінського і Січинського, солісний в супроводі фортепіана. Зібрав Е. Турула — \$.70
Музика до сль І. Франка різних композиторів на міш. хор в супроводі фортепіана. 8 творів, зібрав Е. Турула — \$.75
Українські маршові пісні, для хору зібрав Е. Турула. 14 творів — \$.75

Замовлення разом з належністю слати до:

"SVOBODA"
81-83 Grand Street, (P. O. Box 346) Jersey City, N. J.

туту її імені в Мінеаполіс, зорганізованому університетом Мінесота. Сотні дітей власне прийшли привітати свою добродичницю і „велику лейді“ в 59-ту річницю її народини. Вправді, таких фільмів небагато і мому їх вартість тим більша.

ПОШУКУЮ ПОМЕШКАННЯ

Зложеного з трьох кімнат або 2 1/2, з лазничкою, для двох осіб, в одній з місцевостей положених між Нью Йорком та Белмор при лінії Long Island R. R., з доглядним отриманням до закінчення стипендії. Зголошення прошу слати до:

L. DOBRIANSKY,
325 E. 16th St., New York, N. Y.

ІВАН КОВАЛЬЧУК

FUNERAL DIRECTOR
& EMBALMERЗАНІМАЄТЬСЯ ПОХОРОНАМИ
В СТЕРТИ

NEW JERSEY

ЦІНИ ПРИСТУПНІ ДЛЯ ВСІХ

ОБСЛУГА ЧЕСНА І НАКРАЩА

У випадку смутку в родині

кличте як в день так і в ніч!

JOHN KOWALCHUK

75 Sussex Street

JERSEY CITY 2, N. J.

Tel. BErgen 4-5131